

DEL I TILBUDSINNBYDELSE – Flerårig avtale (FOA)

1 Orientering

Forsvarsbygg inviterer leverandøren til å inngi tilbud på pressemeldingstjeneste. Se bilag 1 – kundens kravspesifikasjon for ytterligere beskrivelse.

I tillegg til denne innbydelsen består konkurransegrunnlaget av følgende dokumenter (vedlagt):
SSA-L generell avtaletekst.

- Bilag 1 Ytelsesbeskrivelse
- Bilag 4 Tjenestenivå med standardiserte kompensasjoner
- Bilag 5 Administrative bestemmelser
- Bilag 6 Pris og betalingsbestemmelser
- Bilag 7 Endringer i den generelle avtaleteksten
- Bilag 8 Prisskjema

Anskaffelsen gjennomføres som en direkte anskaffelse, jf. del I og Del II i forskrift om offentlige anskaffelser. Konkurransen er igangsatt ved utlysning av konkurranse til et begrenset utvalg leverandører.

2 Kontaktopplysninger

Ugradert kommunikasjon skal foregå via Merccell-portalen slik at kommunikasjonen loggføres.

For å kommunisere med Forsvarsbygg gå inn på konkurransen i Merccell, deretter «Kommunikasjon» og velg «Ny melding». Fyll inn emne og spørsmål, trykk deretter send for å sende meldingen til Forsvarsbyggs kontaktperson. Dersom spørsmålet angår alle tilbydere, vil Forsvarsbygg besvare det anonymisert ved å gi svaret som tilleggsinformasjon. Tilleggsinformasjon er tilgjengelig under «Kommunikasjon» og deretter under «Tilleggsinformasjon». I de tilfeller Forsvarsbygg publiserer tilleggsinformasjon vil det sendes ut en e-postvarsling.

3 Tilbudsfrist

Tilbudsfrist: Fremkommer i Merccell

Tilbudet leveres på følgende måte: Fremkommer i Merccell

Tilbudet skal leveres elektronisk i www.merccell.no innen tilbudsfristen.

Er du ikke bruker hos Merccell, har du spørsmål knyttet til hvordan du skal laste opp tilbudet ditt, eller hvordan du skal gi tilbud, ta kontakt med Merccell Support på telefon + 47 21 01 88 60 eller via e-post til support@merccell.com.

Ved offentlige anbud kreves det elektronisk signatur (BankID, Commfides eller Buypass), har du spørsmål vedrørende dette vennligst kontakt Merzell support. **NB! Hvis en ikke har brukt elektronisk signatur tidligere anbefales det på det sterkeste at dette testes ut i god tid før innleveringsfrist!**

4 Vedståelsesfrist

Leverandøren må stå ved sine tilbud i 60 kalenderdager fra tilbudsfristens utløp.

Ved inngivelse av nye tilbud etter forhandling starter samme vedståelsesfrist å løpe fra avgivelsen av det enkelte tilbud.

5 Kvalifikasjonskrav

Krav:	Dokumentasjonskrav:
Generelle krav:	
Leverandøren skal ha et ryddig forhold til innbetaling av skatter og avgifter	'Attest for skatt og merverdiavgift' (RF-1316). Attesten kan bestilles via www.altinn.no . Attesten skal ikke være eldre enn 6 måneder regnet fra tilbudsfristen. (kun for norske leverandører)

6 Tildelingskriterier og evalueringsmodell

Tildelingen skjer på basis av hvilket tilbud som har det beste forholdet mellom pris eller kostnad og kvalitet, basert på følgende kriterier:

Kriterium	Dokumentasjonskrav
Pris 40%	Leverandør skal levere priser for totalsum eks. mva. for 4 år.
Kvalitet 60%	Leverandør skal levere presentasjon av sin løsning i henhold til de kravene og behovet som beskrevet i Bilag 1 – Kundens kravspesifikasjon. Leverandør kan etter invitasjon fra oppdragsgiver presentere løsningens funksjonalitet. Leverandør kan på forespørsel tilby testbrukere til oppdragsgiver.

6.1 Evaluering av pris

Totalkostnad vil evalueres basert på utfylt prisskjema. Tilbud med lavest totalkostnad vil gis poengscore 10. Øvrige tilbud justeres forholdsmessig.

6.2 Evaluering av kvalitet

Alle tilbudene blir vurdert etter en poengskala fra 10, og deretter beregnet etter tildelingskriterienes vektning. Tildeling av oppdraget blir til slutt gjort på grunnlag av en samlet vurdering av det økonomisk mest fordelaktige tilbud, uttrykt ved en samlet poengsum.

For evaluering av tildelingskriteriet kvalitet er det leverandørs besvarelse i henhold til oppdragsgivers kravspesifikasjon og behovsbeskrivelse som ligger til grunn. I tillegg vil oppdragsgiver vekte

Konkurranse: Anskaffelse av digitalt verktøy for nynorskoversettelse

presentasjon og systemets håndtering av praktiske caser og oppdragsgivers egen opplevelse gjennom demobruk.

Basert på de innkomne tilbud, vil Forsvarsbygg vurdere om, og eventuelt i hvilken grad, det er hensiktsmessig å gjennomføre avklaringer eller forhandlinger

6.3 Miljø

Anskaffelsen gjelder pressemeldingsverktøy og rådgivningstjenester i forbindelse med dette, det vil si gjennomføring av analyser, som typisk gjennomføres som skrivebordsarbeid og/eller observasjon og intervjuer, Arbeidet vil i utgangspunktet ikke omfatte reisevirksomhet. Hovedytelsen er verktøyet/systemet og konsulentens arbeidsinnsats.

Forsvarsbygg skal anskaffe et ferdig utviklet pressemeldingsverktøy der Forsvarsbygg ikke har noen innvirkning på en eventuell klimaavtrykk/miljøbelastning relatert til utviklingen av systemet. Datasenter/serverrom, inklusive maskiner og infrastruktur har i sin levetid påvirkning på klima og miljø. Ytelsen som skal leveres er avhengig av å benytte et datasenter. Dette eies sjelden av leverandøren selv, og leverandørene benytter i stor grad de samme underdatabehandlere som leverer standard skytjenester av høy kvalitet. Leverandørene konkurrerer derfor i liten grad på dette området.

For å kartlegge klimaavtrykket og andre former for miljøbelastning fra arten konsulenttjeneste, antar Forsvarsbygg at en konsulents klimaavtrykk og miljøbelastning, i de perioder konsulent utfører tjenester for Forsvarsbygg, vil være lik belastningen fra en gjennomsnittlig fast ansatt. Det er den ansattes behov for kontorplass og utstyr, energiforbruket i bygget hen jobber i, reisevirksomhet i jobbsammenheng og avfallsgenerering som bidrar til den ansattes klimaavtrykk og miljøbelastning.

Forsvarsbygg vurderer derimot at ingen av elementene ovenfor faller innenfor anskaffelsens art, som er skytjeneste inkludert konsulenttjeneste. De elementer som knytter seg til arten, altså den bistanden som ytes og den digitale rapporten som skal produseres, medfører et uvesentlig klimaavtrykk og en uvesentlig miljøbelastning.

Forsvarsbygg vil på bakgrunn av sin vurdering benytte unntaksbestemmelsen i Anskaffelsesforskriften § 7-9 femte ledd, da anskaffelsen etter sin art begrunnes å ha et klimaavtrykk og en miljøbelastning som er uvesentlig. Forsvarsbygg er derfor unntatt forpliktelsene om å vekte miljø 30 % eller å prioritere miljø blant de tre høyest prioriterte tildelingskriteriene, samt stille krav som har som mål å redusere anskaffelsens samlede klimaavtrykk eller miljøbelastning.

7 Sikkerhetsrestriksjoner

Anskaffelsen er ikke underlagt krav gitt i, eller i medhold av, lov om nasjonal sikkerhet (sikkerhetsloven).

8 Bruk av personer med bakgrunn fra forsvarssektoren

Det skal utvises varsomhet ved bruk av tidligere forsvarsansatte i oppdrag for forsvarssektoren. Med tidligere ansatte menes her personer som har vært ansatt innenfor de siste to år regnet fra tilbudsfristens utløp.

Leverandøren skal, så langt det er mulig, unngå å benytte tidligere ansatte i forsvarssektoren i direkte kontakt med oppdragsgiver under anskaffelsesprosessen. Dersom leverandøren ikke har mulighet til å imøtekomme dette kravet skal dette opplyses om i tilbudet.

9 Behandling av personopplysninger

Ved innsendelse av søknad om kvalifisering og tilbud ber vi leverandørene påse at det ikke forekommer taushetsbelagte eller sensitive personopplysninger utover det som uttrykkelig etterspørres. Leverandøren er ansvarlig for at de har tillatelse til å formidle CV-er og andre dokumenter med personopplysninger og at vedkommende er tilstrekkelig informert om hva som deles. CV-ene skal være egnet for offentlig tilgjengeliggjøring og skal ikke inneholde flere opplysninger enn det som er nødvendig for evaluering av søknad om kvalifisering og tilbud.

For ytterligere informasjon om behandling av personopplysninger, se Forsvarsbyggs personvernerklæring på <https://forsvarsbygg.no/no/om-oss/personvern/>.

10 Samarbeid med Skatteetaten – fullmakt til Forsvarsbygg

Forsvarsbygg har inngått et samarbeid med Skatteetaten, hvor formålet er forebygging og bekjempelse av arbeidslivskriminalitet. I den forbindelse krever Forsvarsbygg at tilbyder som innstilles til kontrakt skal sende inn signert fullmakt, før kontraktsinngåelse, som gir Forsvarsbygg en utvidet rett til et ubegrenset antall ganger å innhente opplysninger om tilbyderens skatte- og avgiftsmessige forhold. Fullmakten ligger som vedlegg 2 til dette dokumentet.

Kravet om signert fullmakt gjelder også for tilbyderens underleverandører. Tilbyderen skal kontraktsfeste signeringsplikten nedover i leverandørkjeden. Før signering av kontrakt kreves det dog kun signert fullmakt fra tilbyder, med mindre underleverandører benyttes for å oppfylle et kvalifikasjonskrav i konkurransen. I så fall skal signert fullmakt foreligge fra både tilbyder og underleverandører. Signert fullmakt fra øvrige underleverandører må imidlertid være levert og godkjent av oppdragsgiver før de kan benyttes i kontrakten/prosjektet. Dette gjelder i hele kontraktsperioden.

Forsvarsbygg gjør oppmerksom på at det kan være aktuelt å avvise den tilbyder og eventuelle underleverandører som i meddelelsesbrevet er innstilt som vinner av konkurransen, dersom det etter meddelelse, men forut for signering av kontrakt, mottas opplysninger fra Skatteetaten om manglende oppfyllelse av skatte- og avgiftsforpliktelser mv. Tildelingen kan derfor ikke anses endelig før det foreligger en vurdering av de innhentede opplysninger som ikke endrer oppdragsgivers tildelingsbeslutning. Det presiseres også at hvis det ikke mottas signert fullmakt fra tilbyder og eventuelle underleverandører som man har støttet seg på for å oppfylle kvalifikasjonskravene, vil dette anses som et vesentlig forbehold til kontrakten som vil medføre at tilbyder avvises fra konkurransen.

Kontrakten kan bli gjenstand for oppfølging gjennom hele kontraktsperioden. Oppfølgingen innebærer at tilbyder sender månedlige oversiktslister til Forsvarsbygg med fødsels- eller D-nummer på alle ansatte som utfører arbeid som ledd i oppfyllelsen av kontrakten. Listene vil kontrolleres av Skatteetaten.

11 Organisering av tilbudet

Tilbudet bes organisert på følgende måte:

1. Undertegnet tilbudsbrev (ligger vedlagt dette dokumentet)
2. Attest for skatt og merverdiavgift – RF-1316
Attesten kan bestilles via www.altinn.no. Attesten skal ikke være eldre enn 6 måneder regnet fra tilbudsfristen.
3. Etisk egenerklæring (ligger vedlagt dette dokumentet)
4. Egenerklæring om forbud mot offentlige kontrakter med russiske selskaper
5. Fullmakt til innhenting av opplysninger om skatt og avgift (ligger vedlagt dette dokumentet)
Det er kun tilbyder som innstilles til kontrakt som skal sende inn signert fullmakt før kontraktsinngåelse

Tilbudsbrev

Opplysninger om leverandøren	
Navnet på virksomheten	
Organisasjonsnummer	
Postadresse	
Postnummer	
Sted	

Opplysninger om kontaktperson for tilbudet	
Navn	
Stilling	
E-postadresse	
Telefonnummer	

Avvik	
<p>Ved å signere på skjemaet, bekrefter leverandøren at han aksepterer alle forhold, krav og vilkår i samsvar med bestemmelsene i konkurransegrunnlaget, i den grad ikke noe annet går frem under.</p> <p>Leverandøren bekrefter videre at han er klar over forskrift om offentlige anskaffelser begrenser oppdragsgivers mulighet til å akseptere tilbud som inneholder avvik/forbehold.</p>	
Inneholder tilbudet avvik/forbehold mot konkurransedokumentene (kontraktsbestemmelsene og/eller kravspesifikasjonen)?	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nei
Hvis «Ja» på spørsmålet over, skal avvik/forbehold beskrives her:	<i>Leverandørens beskrivelse av avvik/forbehold</i>

Taushetsplikt	
<p>Oppdragsgiver har taushetsplikt om opplysninger om «tekniske innretninger og fremgangsmåter samt drifts- eller forretningsforhold som det vil være av konkurransemessig betydning å hemmeligholde av hensyn til den som opplysningen angår» i tilbudet, jf. forvaltningsloven § 13. Taushetsplikten gjelder ikke dersom den som har krav på taushet samtykker til at opplysningene gis ut.</p> <p>Ved å signere på skjemaet bekrefter leverandøren at leverandøren har identifisert alle taushetsbelagte opplysninger under.</p> <p>Leverandøren samtykker videre i at Oppdragsgiver gir allmennheten – inkludert konkurrenter – fullt innsyn i alle andre opplysninger enn de som er angitt under.</p>	
Inneholder tilbudet opplysninger som er underlagt taushetsplikt?	<input type="checkbox"/> Ja

	<input type="checkbox"/> Nei
Hvis ja: <ul style="list-style-type: none">• Hvilke opplysninger gjelder det?• Hvor finnes opplysningene i tilbudet?• Hvorfor er opplysningene underlagt taushetsplikt?	<i>Leverandørens beskrivelse av taushetsbelagt informasjon</i>

Signatur	
Vi gir med dette tilbud på anskaffelsen «digitalt verktøy for nynorskoversettelse». Vi vedstår oss tilbudet til og med 60 dager fra tilbudsfrist.	
Sted og dato	
Underskrift	

Vedlegg 1 – Etisk egenerklæring

Som leverandør til Forsvarsdepartementet (FD) eller underliggende etater erklæres det herved samvittighetsfullt:

1. At virksomheten har satt seg inn i de etiske retningslinjene som gjelder for næringslivskontakt mellom leverandører og ansatte i FD med underliggende etater. De etiske retningslinjene som gjelder for næringslivskontakt mellom leverandører og ansatte i FD med underliggende etater finnes på <https://www.regjeringen.no/no/tema/forsvar/forsvarsindustri/etikk/id528590/>.
2. At kontakten med FD og underliggende etater skal være utelukkende profesjonell og være basert på god forretningsskikk. Dette innebærer blant annet at det ikke er tillatt å tilby en fordel til en ansatt eller andre som utfører arbeid for FD eller underliggende etater, og som kan være egnet til å påvirke deres tjenestehandlinger. Dette gjelder uavhengig av om fordelen tilbys direkte eller gjennom en mellommann.
3. I forbindelse med innlevering av tilbud, skal det sammen med tilbudet opplyses om hvorvidt:
 - a. virksomheten, eller andre som kan identifiseres med virksomheten, har vært med på å utarbeide spesifikasjoner for denne anskaffelsen,
 - b. virksomheten har ansatt, eller tilknyttet seg noen, som i løpet av de siste to årene regnet fra opprinnelig tilbudsfrist, har vært ansatt i FD eller underliggende etater,
 - c. virksomheten er konkurs, under gjeldsforhandling eller avvikling, har blitt innstilt, eller om virksomheten befinner seg i en tilsvarende prosess med hjemmel i nasjonale lover og forskrifter,
 - d. virksomheten er begjært konkurs, har begjært åpning av gjeldsforhandling eller tvangsoppløsning eller annen lignende prosess med hjemmel i nasjonale lover og forskrifter,
 - e. virksomheten, ansatte eller andre som kan identifiseres med virksomheten, ved en rettskraftig dom er kjent skyldig i straffbare forhold som angår den yrkesmessige vandel, eksempelvis kan nevnes overtredelse av nasjonale og internasjonale bestemmelser om eksport av forsvars- og sikkerhetsmateriell,
 - f. virksomheten, ansatte eller andre som kan identifiseres med virksomheten, er rettskraftig dømt for deltakelse i en kriminell organisasjon, korrupsjon, bedrageri, hvitvasking av penger, terrorhandling eller finansiering av terrorhandling, eller
 - g. virksomheten, ansatte eller andre som kan identifiseres med virksomheten, i sitt yrke har gjort seg skyldig i alvorlige forsømmelser mot faglige og etiske krav i vedkommende bransje, eksempelvis ved at forpliktelser i forbindelse med informasjonssikkerhet eller forsyningsikkerhet i en forutgående kontrakt har blitt misligholdt.
4. Opptreden i strid med punkt 2 i denne etiske egenerklæringen, eller grovt misvisende eller feilaktige opplysninger eller unnlattelse av å gi opplysninger i henhold til punkt 3 i denne etiske egenerklæringen, kan medføre avvisning fra å levere tilbud til FD og underliggende etater.

Dato: _____

Underskrift og tittel

Vedlegg 2 - Egenerklæring om forbud mot offentlige kontrakter med russiske selskaper

Jeg erklærer herved at det ikke er russisk involvering i [navn på kontrakten] til selskapet jeg representerer som overskrider grensene fastsatt i § 8n i forskrift av 15. august 2014 nr. 1076 om restriktive tiltak vedrørende handlinger som undergraver eller truer Ukrainas territoriale integritet, suverenitet, uavhengighet og stabilitet, som endret ved forskrift av 3. mai 2022 nr. 755.

I særdeleshet erklærer jeg at:

- (a) selskapet jeg representerer (og ingen av selskapene som er medlemmer av vårt konsortium) ikke er en russisk statsborger, eller en fysisk eller juridisk person, enhet eller organ etablert i Russland;
- (b) selskapet jeg representerer (og ingen av selskapene som er medlemmer av vårt konsortium) ikke er en fysisk eller juridisk person, enhet eller organ hvis eiendomsrett direkte eller indirekte eies mer enn 50 % av en enhet som er nevnt i punkt (a) i dette avsnittet;
- (c) verken jeg eller selskapet jeg representerer er en fysisk eller juridisk person, enhet eller organ som handler på vegne av eller etter instruks fra en enhet nevnt i punkt (a) eller (b) ovenfor,
- (d) det er ingen deltakelse på over 10 % av kontraktsverdien til underleverandører, leverandører eller enheter hvis kapasitet entreprenøren jeg representerer er avhengig av enheter oppført i punkt (a) til (c).

Dato

Land og sted

(Navn og mva/org nummer på selskap)

(Signatur)

(Underskriverens navn med store bokstaver)

Erklæringen skal være undertegnet av en person som har fullmakt til å opptre på vegne av selskapet. Den personlige signaturen skal gjentas med blokkbokstaver

Vedlegg 3 – Fullmakt til innhenting av opplysninger om skatt og avgift (OSA)

Det er kun tilbyder som innstilles til kontrakt som skal sende inn signert fullmakt før kontraktsinngåelse. Se punkt over om «Samarbeid med Skatteetaten – fullmakt til Forsvarsbygg» for ytterligere informasjon. Dobbelklikk på bilde av fullmakten for å åpne i pdf-format.



Fullmakt

Fullmaktsgiver

Navn på leverand/underleverand	org. nr.
e-post	

gir herved

Fullmaktshaver

Navn på oppdragsgiver	org. nr.
-----------------------	----------

Fullmakt til å innhente taushetsbelagte opplysninger om:

- skatte- og avgiftsmessige forhold, begrenset til opplysninger som til enhver tid fremgår av Opplysninger om skatt og avgift (bestillingskjema RF-1507 i Altinn)
- innrapporteringer i Oppdrags- og arbeidsforholdsregisteret på RF-1199 vedrørende oppdraget og RF-1198 vedrørende arbeidstakere på oppdraget
- hvilke arbeidstakere som er innmeldt gjennom a-meldingen

Fullmakten opphever fullmaktsgivers taushetsrett etter skatteforvaltningsloven § 3-1, skattebetalingsloven § 3-2, forvaltningsloven § 13, a-opplysningsloven § 7 og folkeregisterloven § 9-1. Endringer i disse bestemmelsene medfører ikke at fullmakten opphører.

Fullmakten gjelder i 4 år fra signeringsstidspunktet og gir rett til å innhente opplysninger et ubegrenset antall ganger. Fullmakten kan tilbakekalles. Dette skal skje skriftlig. Kontraktbestemmelser kan gjøre unntak for dette.

Fullmakten gjelder ikke forhold som røper taushetsbelagte opplysninger om andre enn fullmaktsgiveren.

Den private oppdragsgiver som blir gjort kjent med nevnte taushetsbelagte opplysninger, har selv plikt til å bevare taushet om disse opplysningene. Opplysninger som Fullmaktshaver har innhentet om underentreprenører kan likevel meddeles virksomhetene over i kontraktskjeden. Opplysninger som Fullmaktshaver har hentet inn kan også meddeles innenfor egen virksomhet eller i eget konsern.

Innsyn i opplysninger hos offentlig oppdragsgiver reguleres av offentliglova.

Skatteetaten får fullmakt til å sende taushetsbelagte opplysninger i kryptert e-post til fullmaktshaver. Dette gjelder også der kun vedlegget til e-posten er kryptert.

Den som signerer fullmakten må legge ved fargekopi av gyldig legitimasjon, enten av pass, bankkort, førerkort (kun nordiske land) eller nasjonalt ID-kort (sistnevnte for statsborgere innen EU/EOS/EFTA). Kopien må tydelig vise bilde, navn, fødselsdato (6 siffer) og signatur. Fødselsnummerets siste 5 siffer og evt. bankkontonummer kan sladdes før det sendes over.

Innsenders signatur

Den som signerer må ha rett til å signere på vegne av virksomheten.

Navn i BLOKKBOKSTAVER	
Sted / Dato	Underskrift

--